

# VAS8A – 8-CHANNEL AUTOMATIC VIDEO SWITCHER



**velleman**  
components

## 1. Introduction

To all residents of the European Union

### Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

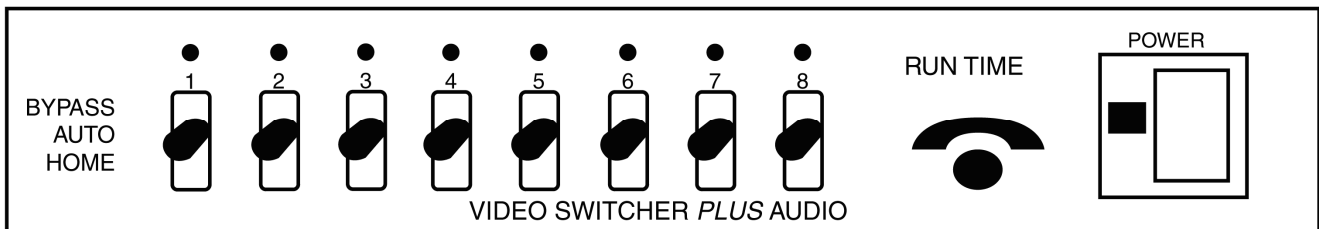
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

**If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for buying the **VAS8A**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

## 2. Instructions



### POWER SWITCH AND DWELL TIME

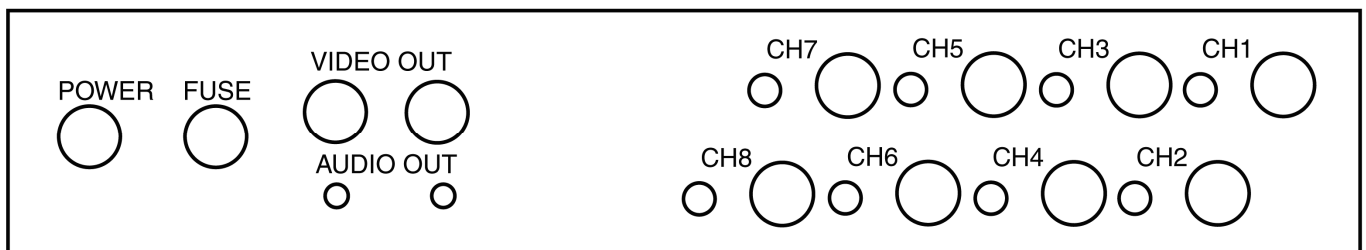
Push the power button to turn on the power. The green LED will light up. Turn the RUN TIME button to right to increase the dwell time for each channel from 0.5 to 45 seconds.


### CHANNEL SWITCH

- (1) BYPASS: the channel will be skipped when activated.
- (2) AUTO: when activated, all the channel's cameras will run sequentially.
- (3) HOME: display the selected channel.

### CHANNEL INDICATOR

A green LED indicates each channel.



- **BNC connector for CH1-CH8:** video input
- **RCA connector for CH1-CH8:** audio input
- **VIDEO OUT:** 2 video outputs to the monitor
- **AUDIO OUT:** 2 audio outputs to the monitor
- **POWER:** input for 12VDC / 300mA power adapter  (PS1205R, not incl.)

The information in this manual is subject to change without prior notice.

# VAS8A – AUTOMATISCHE 8-KANAALS VIDEOSCHAKELAAR

## 1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

### Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

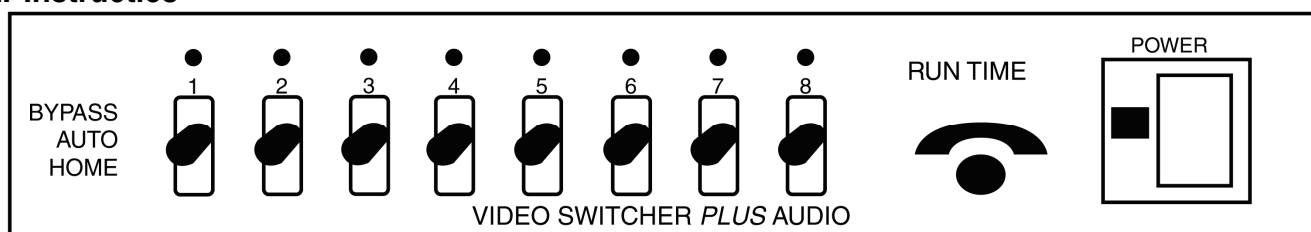
U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

**Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.**

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

## 2. Instructies



### VOEDINGSSCHAKELAAR EN WACHTTIJD

Druk op de voedingsknop om het toestel aan te zetten. De groene LED licht op. Draai de RUN TIME knop naar rechts om de wachttijd van 0.5 tot 45 seconden te wijzigen.

### KANAALSCHAKELAAR

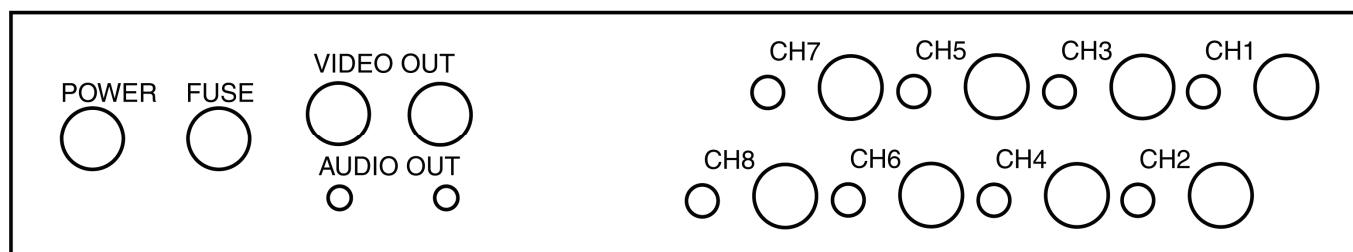
(1) BYPASS: het kanaal wordt automatisch overgeslagen wanneer deze is ingeschakeld.


(2) AUTO: In deze stand worden alle camerakanalen na elkaar in werking gesteld.

(3) HOME: weergave van het geselecteerde kanaal.

### KANAALAANWIJZER

De groene LED duidt elk kanaal aan.



- **BNC connector voor CH1-CH8:** video-ingang
- **RCA connector voor CH1-CH8:** audio-ingang
- **VIDEO OUT:** 2 video-uitgangen naar de monitor
- **AUDIO OUT:** 2 audio-uitgangen naar de monitor
- **POWER:** ingang voor 12VDC / 300mA voedingsadapter  (PS1205R, niet meegelev.)

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

# VAS8A – COMMUTATEUR VIDÉO AUTOMATIQUE À 8 CANAUX

## 1. Introduction et caractéristiques

Aux résidents de l'Union européenne

**Des informations environnementales importantes concernant ce produit**



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.

Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

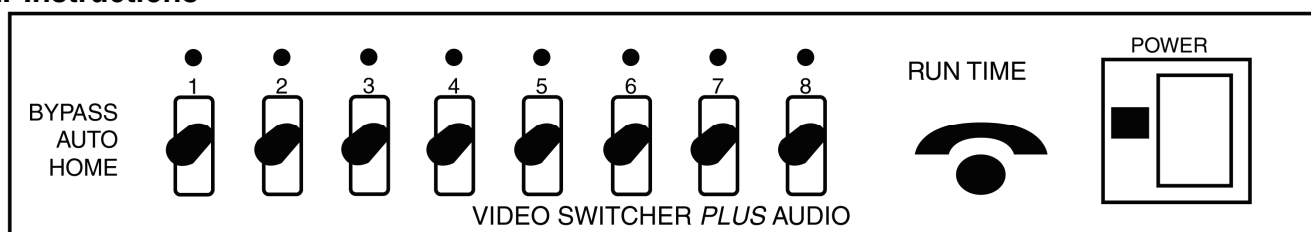
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.

Respectez la législation environnementale locale.

**Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

## 2. Instructions



### INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION ET TEMPS D'ARRÊT

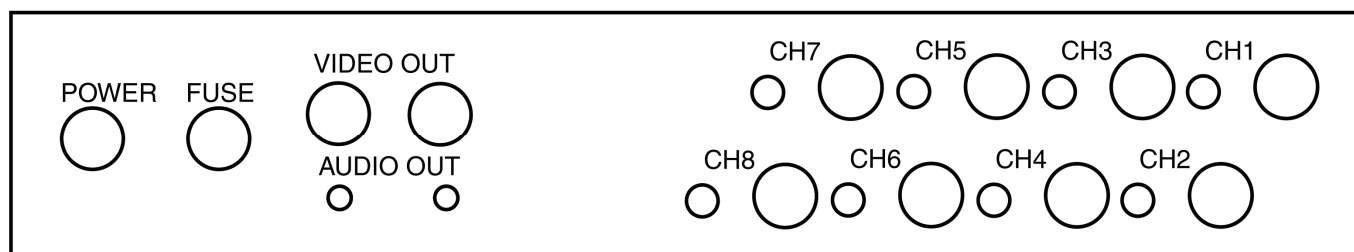
Enfoncez l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'appareil. La LED verte s'allume. Lorsque l'appareil est allumé, tournez le bouton RUN TIME vers la droite pour augmenter le temps d'arrêt de 0.5 à 45 secondes.


### COMMUTATEURS DE CANAL

- (1) BYPASS: le canal sera automatiquement omis.
- (2) AUTO: activé, les canaux fonctionneront séquentiellement.
- (3) HOME: affichage du canal actif sur le moniteur.

### INDICATEUR DE CANAL

La LED verte indique le canal.



- **Connecteur BNC pour CH1-CH8:** entrée vidéo
- **Connecteur RCA pour CH1-CH8:** entrée audio
- **VIDEO OUT:** 2 sorties vidéo vers le monitor
- **AUDIO OUT:** 2 sorties audio vers le monitor
- **POWER:** entrée pour adaptateur d'alimentation 12VCC / 300mA  (PS1205R, non incl.)

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

# VAS8A – SECUENCIADOR AUTOMÁTICO - 8 ENTRADAS

## 1. Introducción y características

A los ciudadanos de la Unión Europea

**Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto**



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

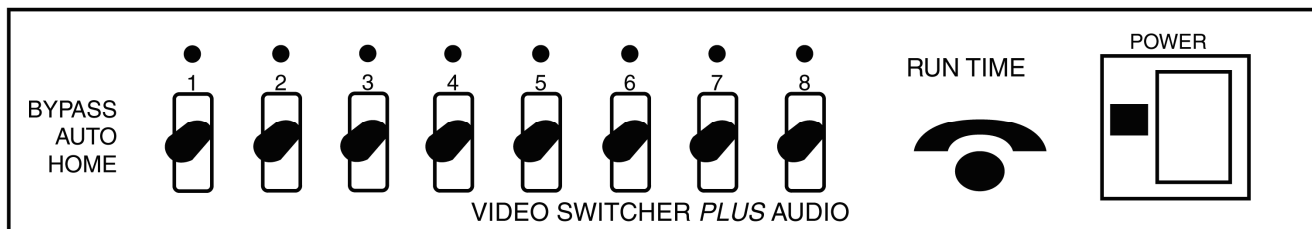
No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

**Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.**

¡Gracias por haber comprado el **VAS8A**! Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de utilizarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

## 2. Instrucciones



### INTERRUPTOR GENERAL Y TIEMPO DE ESPERA

Pulse el botón de corriente para activar la corriente, se encenderá el diodo verde. Con la corriente en "ON", gire el botón en el sentido de las agujas del reloj. El tiempo de espera cambiará de 1 a 45 segundos para cada canal.

### CAMBIO DE CANAL

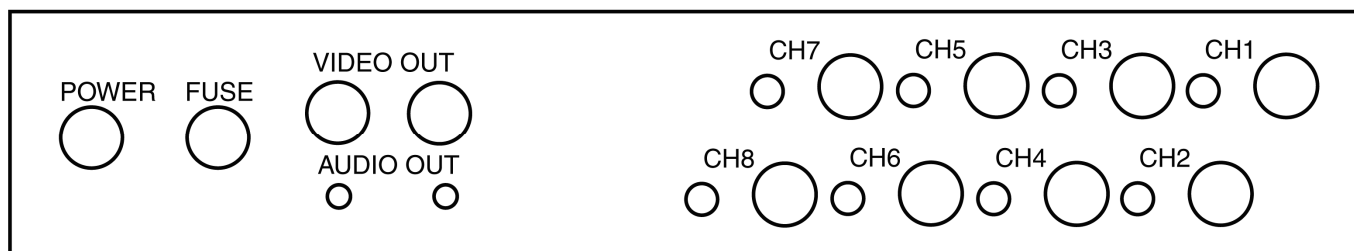
(1) BYPASS: El canal es ignorado automáticamente.

(2) AUTO: En esta posición, todas las cámaras del canal funcionan secuencialmente

(3) HOME: Mantiene en el monitor el único canal

### INDICADOR DE CANAL

El LED verde indica la identificación de cada canal



**Conexión BNC de CH1-CH8:** entrada señal vídeo

**Conexión RCA de CH1-CH8:** entrada señal audio

**VIDEO OUT:** 2 juegos de salida de señal vídeo al monitor o un equipo relacionado

**AUDIO OUT:** 2 juegos de salida de señal audio al monitor o un equipo relacionado

**POWER:** entrada para alimentador 12VCC / 300mA  (PS1205R, no incl.)

**Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.**

# VAS8A – VIDEO-UMSCHALTER - 8 EINGÄNGE

## 1. Einführung und Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union

### Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

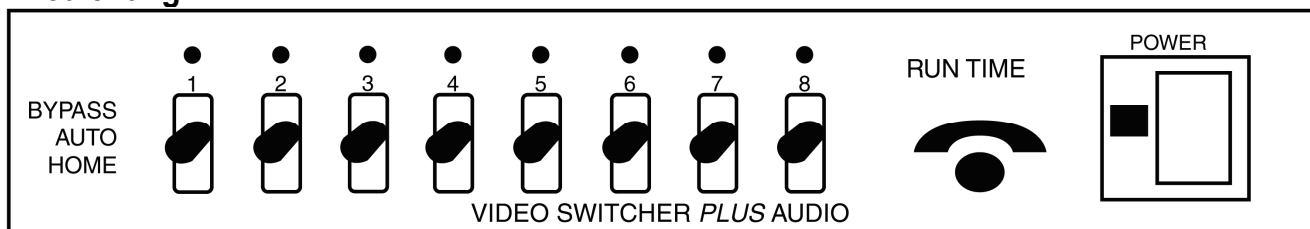
Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

**Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.**

Danke für den Kauf der **VAS8A**! Lesen Sie Ihre Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

## 2. Bedienung



### NETZSCHALTER UND VERWEILZEIT

Drücken Sie den Knopf um den Strom einzuschalten. Eine grüne LED leuchtet. Drehen Sie den Knopf, während der Strom eingeschaltet ist, im Uhrzeigersinn und die verweilzeit wird für jeden Kanal van 1 auf 45 Sekunden geändert.

### KANALSCHALTER

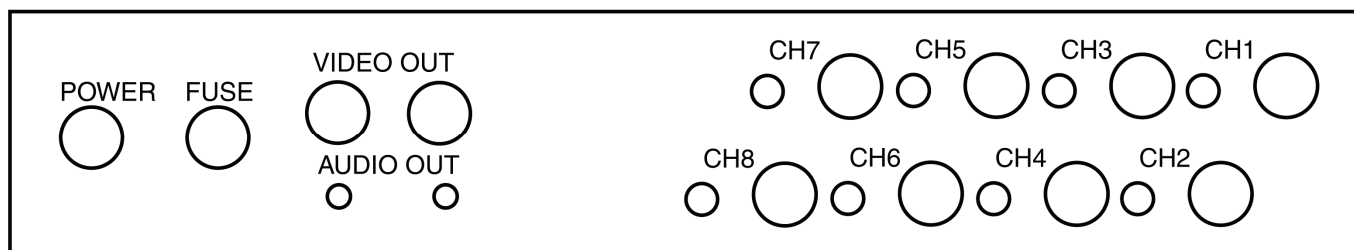
(1) BYPASS: Dieser Kanal wird automatisch übergangen.

(2) AUTO: In dieser Position werden alle Kanäle aller Kameras sequenziell laufen.

(3) HOME: In diesem Fall wird nur der gewählte Kanal auf den Monitor gebraucht.

### KANALANZEIGE

Ein grünes Licht zeigt die Identität jedes Kanals ein.



**BNC-Buchse von K1-K8:** Videosignaleingang

**RCA-Buchse von K1-K8:** Audiosignaleingang

**VIDEO OUT:** 2 Sets mit Videosignalausgang zum Monitor oder zu ähnlichem Material

**AUDIO OUT:** 2 Sets mit Audiosignalausgang zum Monitor oder zu ähnlichem Material

**POWER:** Eingang für 12VDC / 300mA Netzadapter (PS1205R, nicht mitgeliefert)

Alle Änderungen vorbehalten.